



Ref.

မှတ်ပုံတင်ထားသော စက်မှုဒီဇိုင်းကို ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးခြင်းအား
မှတ်တမ်းတင်ပေးရန် တောင်းဆိုခြင်း
REQUEST FOR RECORDATION OF A LICENSE OF REGISTERED INDUSTRIAL DESIGN

ID- 13

သို့

မှတ်ပုံတင်အရာရှိ

မူပိုင်ခွင့်ဦးစီးဌာန

စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ရှုံးသုံးအတွက်သာ [Official use only]:

၁ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုသည့် စက်မှုဒီဇိုင်း မှတ်ပုံတင်နံပါတ်

[The Registration Number of the Industrial Design which is the subject of the license]

၂ စက်မှုဒီဇိုင်းပိုင်ရှင် [Owner of Registered Industrial Design] -
အမည်[Name] -----
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်/ အဖွဲ့အစည်း မှတ်ပုံတင်အမှတ် -----
[Citizenship Scrutiny Card No. /Passport No. /Organization Registration No.] -----
နေရပ်လိပ်စာ အပြည့်အစုံ [Full Address] -----
တယ်လီဖုန်းနံပါတ် [Telephone Number] -----

၃ စက်မှုဒီဇိုင်းပိုင်ရှင်သည် ကိုယ်စားလှယ်ရှိလျှင် [Where the owner of registered industrial design has appointed the representative]-
အမည်[Name] -----
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် -----
[Citizenship Scrutiny Card Number] -----
နေရပ်လိပ်စာ အပြည့်အစုံ [လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် -----
လိပ်စာဖော်ပြရန်] [Business Address] -----
တယ်လီဖုန်းနံပါတ်[Telephone Number] -----
 ကိုယ်စားလှယ် ခန့်အပ်လွှာ [ID-2] အားပူးတွဲတင်ပြပါသည်။
[The Request for appointment of the Representative [ID-2] is attached.]

၄ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူ [Licensee]-

လူပုဂ္ဂိုလ် [Natural Person] တရားဝင်ဖွဲ့စည်းထားသောအဖွဲ့အစည်း [Legal Entity]

အမည် [Name]: -----

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်/ အဖွဲ့အစည်း မှတ်ပုံတင်အမှတ် -----

[Citizenship Scrutiny Card No./Passport No./ Organization Registration No.] -----

နေရပ်လိပ်စာအပြည့်အစုံ [Full Address]: -----

တယ်လီဖုန်းနံပါတ် [Telephone Number]: -----

အီးမေးလ်လိပ်စာ [Email Address]: -----

ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူသည် လူပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်လျှင် အောက်ပါတို့ကို ဖော်ပြပါ -

[Where the Licensee is a natural person, indicate the following]:

နိုင်ငံသားခံယူထားသည့် နိုင်ငံအမည် [State of Nationality]: -----

အမြဲတမ်းနေထိုင်သည့် နိုင်ငံအမည် [State of Domicile]: -----

ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး(သို့မဟုတ်)စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတည်ထောင်ထားသည့် နိုင်ငံအမည် [State of the Industrial or Commercial establishment]:-----

ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူသည် တရားဝင်ဖွဲ့စည်းထားသော အဖွဲ့အစည်းဖြစ်လျှင် အောက်ပါတို့ကို ဖော်ပြပါ -

[Where the Licensee is a legal entity, indicate the following]:

(၁) တရားဝင်ဖွဲ့စည်းထားသောအဖွဲ့အစည်း၏ အမျိုးအစား [Type of the legal entity]

(၂) အဖွဲ့အစည်းတည်ထောင်ရာနိုင်ငံအမည် [The State where the legal entity is organized]

၅ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူသည် ကိုယ်စားလှယ်ရှိလျှင် [Where the licensee has appointed the representative]-

အမည်[Name] -----

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် -----

[Citizenship Scrutiny Card Number]

နေရပ်လိပ်စာ အပြည့်အစုံ [လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် -----

လိပ်စာဖော်ပြရန်] [Business Address] -----

တယ်လီဖုန်းနံပါတ်[Telephone Number] -----

ကိုယ်စားလှယ် ခန့်အပ်လွှာ [ID-2] အားပူးတွဲတင်ပြပါသည်။

[The Request for appointment of the Representative [ID-2] is attached.]

၆	<p>ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုမည့် စက်မှုဒီဇိုင်းအမှတ်စဉ်နှင့် ထုတ်ကုန်၏အညွှန်း</p> <p>[Number of industrial design and indication of product for which the license is granted]</p> <p><input type="checkbox"/> နေရာပိုမိုလိုအပ်ပါက အကွက်ထဲတွင် အမှတ်အသားပြုပြီး အပိုစာရွက် အသုံးပြုပါ။</p> <p>[If more space is necessary, tick off this box and use an additional sheet.]</p> <p>အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော စာရွက်အရေအတွက် ဖော်ပြပါ။ ()</p> <p>[Indicate the total number of additional sheets.]</p> <p>အောက်ပါတို့အနက် တစ်ခုကို ရွေးချယ်ဖြည့်စွက်ပါ-</p> <p>[Please choose one of the followings]:</p> <p><input type="checkbox"/> စက်မှုဒီဇိုင်း အားလုံး [all the industrial design listed in the application]</p> <p><input type="checkbox"/> ဖော်ပြပါ စက်မှုဒီဇိုင်း(များ)ကိုသာ [only some of the industrial design(s)]</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;">စက်မှုဒီဇိုင်းအမှတ်စဉ် [Number of Industrial Design]</th> <th style="width: 50%; text-align: center;">ထုတ်ကုန်(များ)၏အညွှန်း [Indication of the product(s)]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="height: 20px;"> </td><td> </td></tr> <tr><td style="height: 20px;"> </td><td> </td></tr> <tr><td style="height: 20px;"> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	စက်မှုဒီဇိုင်းအမှတ်စဉ် [Number of Industrial Design]	ထုတ်ကုန်(များ)၏အညွှန်း [Indication of the product(s)]						
စက်မှုဒီဇိုင်းအမှတ်စဉ် [Number of Industrial Design]	ထုတ်ကုန်(များ)၏အညွှန်း [Indication of the product(s)]								
၇	<p><input type="checkbox"/> ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုသည့် စက်မှုဒီဇိုင်းဖော်ပြချက်အား ပူးတွဲတင်ပြပါသည်။</p> <p>[Description of industrial design for which the license is granted is attached.]</p>								
၈	<p>ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုသည့် အမျိုးအစား [Type of License]:</p> <p><input type="checkbox"/> သီးသန့်မူပိုင် လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးခြင်း [exclusive license]</p> <p><input type="checkbox"/> သီးသန့်မူပိုင် မဟုတ်သည့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးခြင်း [non-exclusive license]</p> <p><input type="checkbox"/> တစ်ဦးတည်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးခြင်း [sole license]</p>								
၉	<p>ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးထားသည့် သက်တမ်းကာလ</p> <p>[The duration of the license]: -----</p>								
၁၀	<p>ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်ရသည့် နယ်မြေဒေသ (ရှိလျှင်)</p> <p>[The territory of the license[If any]]: -----</p>								

<p>၁၁</p>	<p>သက်သေခံအထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။</p> <p>[I/We submit the sufficient evidence of the license of Registered Industrial Design with the attachment.]</p> <p><input type="checkbox"/> စက်မှုဒီဇိုင်းပိုင်ရှင်နှင့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူတို့အကြား ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးခြင်းအား မှတ်တမ်းတင်ပေးရန် နှစ်ဦးသဘောတူ လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော သဘောတူညီချက်မိတ္တူမှန်။</p> <p>[The certify copy of the agreement signed between the Owner and Licensee for the recording of a License of Registered Industrial Design.]</p> <p><input type="checkbox"/> ပူးတွဲပိုင်ဆိုင်သောစက်မှုဒီဇိုင်းဖြစ်လျှင် ပူးတွဲပိုင်ရှင်များက သဘောတူကြောင်း လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် စာရွက်စာတမ်းအထောက်အထား။</p> <p>[If the industrial design is jointly owned, the certify copy of document signed by the co-owners for the recordation of a license]</p>
<p>၁၂</p>	<p>ပေးသွင်းသည့်ငွေပမာဏ [Amount of payment fees]:</p> <p><input type="checkbox"/> သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ပေးသွင်းပြီးဖြစ်သော ငွေသွင်းပြေစာအား ပူးတွဲ တင်ပြအပ်ပါသည်။</p> <p>[I/We submit the Bank Receipt which has been paid.]</p>
<p>၁၃</p>	<p>ရက်စွဲ [Date]:</p>

လက်မှတ် [Signature] -

စက်မှုဒီဇိုင်းပိုင်ရှင်/ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူ သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ ကိုယ်စားလှယ်အမည် -

[Name of the Owner of the Registered Industrial design / the Licensee or the Representative]